

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének
2018. október 25. (csütörtök) 17:00 órakor
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában
megtartott 6. nyilvános rendes ülésén

Jelen vannak: Kápolnai Kázmér elnök

Gedő Györgyné elnök-helyettes

Távol maradt: Gedő Ildikó nemzetiségi önkormányzati képviselő

Meghívottak: dr. Kovács Gabriella nemzetiségi referens

Kápolnai Kázmér

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 2 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Gedő Györgyné nemzetiségi önkormányzati képviselőt a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Gedő Györgyné

Elfogadja a jelölést.

Kápolnai Kázmér

Szavazásra teszi fel Gedő Györgyné jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja Gedő Györgyné személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta az ügyrendi javaslatot, és 49/2018.(X.25.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 49/2018.(X.25.) számú határozata:

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Gedő Györgyné személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Ezt követően Kápolnai Kázmér elnök ismerteti a meghívó szerinti napirendi pontokat, és szavazásra bocsátja a napirendi pontokat elfogadását az alábbiak szerint:

1. **Budapesti Szlovák Nyugdíjas Klub támogatása**

Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)

2. **Emléktáblák koszorúzása**

Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)

3. **Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 47/2018.(IX.26.) számú határozat módosítása**

Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)

Az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett és 50/2018.(X.25.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 50/2018.(X.25.) számú határozata:

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 6. nyilvános rendes ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Budapesti Szlovák Nyugdíjas Klub támogatása**
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)
2. **Emléktáblák koszorúzása**
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)
3. **Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 47/2018.(IX.26.) számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)

Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.

1. Napirendi pont

Budapesti Szlovák Nyugdíjas Klub támogatása

Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)

Kápolnai Kázmér

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 51/2018.(X.25.) számú határozatát:

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 51/2018.(X.25.) számú határozata:

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. **2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatásból tervezett általános tartalék előirányzatáról 20 e Ft-ot átcsoportosít a kiadások dologi előirányzat terhére.**
2. **támogatja a Szlovák Nyugdíjasok Klubja által szervezett szlovákiai túrát, mely 2018. november hónapban kerül megrendezésre. Józsefvárosból többen is részt vesznek ezen a túrán. A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 20 e Ft erejéig hozzájárul a túrán résztvevők szállításának a költségeihez.**
3. **az önkormányzat 2018. évi feladatalapú központi támogatásból tervezett működési általános tartalék előirányzatáról 20 e Ft-ot átcsoportosít a működési célú támogatás államháztartáson kívülre előirányzatára,**
4. **forrása a 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás kiadás fedezete, a kiadásokon belül, a működési célú támogatás előirányzata.**
5. **a támogatás felhasználásának véghatáridejét 2018. december 15. napjában, az elszámolási határidejét 2019. január 31-ig határozza meg.**
6. **felhatalmazza az elnököt a támogatási szerződés aláírására.**

Felelős: Kápolnai Kázmér elnök

Határidő: 2018. december 15.

2. Napirendi pont

Emléktáblák koszorúzása

Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)

Kápolnai Kázmér

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 52/2018.(X.25.) számú határozatát:

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 52/2018.(X.25.) számú határozata:

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy részt vesz 2018. november 4-én a Fővárosi Szlovák Önkormányzat szervezésében Józsefvárosban felállított szlovák emléktáblák közül a Tavaszmező utca 2. sz. alatti ház falán Juriga Nándor szlovák katolikus pap és politikus emlékére elhelyezett emléktábla, továbbá a Rákóczi tér 3. sz. ház falán Milan Hodža szlovák lapszerkesztő, politikus emlékére elhelyezett emléktábla koszorúzásán. A koszorúzásra az ad alkalmat, hogy mindkét személy fontos szerepet játszott a 100 évvel ezelőtt megalakult Csehszlovákia létrejöttében. A részvétel pénzügyi kötelezettségvállalással nem jár.

Felelős: Kápolnai Kázmér elnök

Határidő: 2018. november 04.

3. Napirendi pont

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 47/2018.(IX.26.) számú határozat módosítása
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)

Kápolnai Kázmér

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 53/2018.(IX.26.) számú határozatát:

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 53/2018.(X.25.) számú határozata:

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat „Szlovák nyelvű katolikus szentmise és közösségi találkozók szervezése” tárgyú 47/2018.(IX.26.) számú határozat 5. pontját módosítja az alábbiak szerint:

1. a határozat 5. pontjában szereplő, módosítandó szövegrész:

„5. forrása: a) 210 e Ft szervezési díj tekintetében a 120 e Ft erejéig a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás, 60 e Ft erejéig az Országos Szlovák Önkormányzat pályázati támogatása, 20 e Ft a 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás, 10 e Ft a 2018. évi települési önkormányzat pályázati támogatást jelöli meg.”
b) 140 e Ft reprezentációs költség tekintetében 40 e Ft erejéig a 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatását, 40 e Ft erejéig az Országos Szlovák Önkormányzat pályázati támogatását, 60 e Ft erejéig a 2018. évi települési önkormányzat pályázati támogatását jelöli meg, kiadás fedezete a dologi kiadások, a személyi juttatás és a munkaadói terhelő járulékok előirányzata”

helyébe a következő rendelkezés lép:

„5. forrása: a) 210 e Ft szervezési díj tekintetében 111,1 e Ft erejéig a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás, 60 e Ft erejéig az Országos Szlovák Önkormányzat pályázati támogatása, 28,9 e Ft erejéig a 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás, 10 e Ft erejéig a 2018. évi települési önkormányzat pályázati támogatást jelöli meg.”
b) 140 e Ft reprezentációs költség tekintetében 15 e Ft erejéig a 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatását, 40 e Ft erejéig az Országos Szlovák Önkormányzat pályázati támogatását, 60 e Ft erejéig a 2018. évi települési önkormányzat pályázati támogatását, 25 e Ft erejéig az Angyalföldi Szlovák Önkormányzat pályázati támogatását jelöli meg.


2. A határozat 1.-4. és 6. pontjában foglaltakat a módosítás nem érinti, az az eredeti tartalommal változatlan marad.

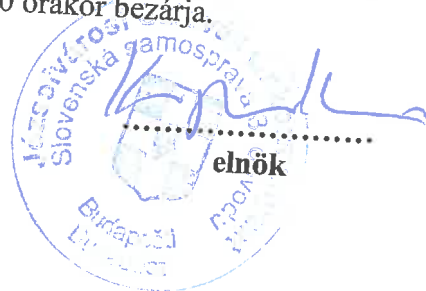
Felelős: Kápolnai Kázmér elnök

Határidő: 2018. október 25.

Kápolnai Kázmér

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés, megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 18:00 órakor bezárja.


.....
jegyzőkönyv-hitelesítő



Jegyzőkönyvet írta: Németh Edina 





JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

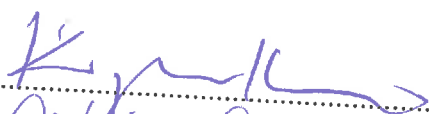
Jelenléti ív

a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat
6. nyilvános rendes testületi üléséről, amelynek időpontja:
2018. október 25. (csütörtök) 17:00 óra

1. Kápolnai Kázmér

2. Gedő Györgyné

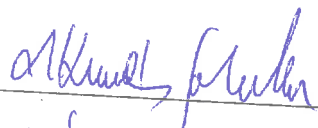
3. Gedő Ildikó


Gedő Györgyné
távol maradt

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Kovács Gabriella

Németh Edina


Németh Edina

JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.
ELŐTERJESZTÉS

Budapesti Szlovák Nyugdíjas Klub támogatása

Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)
Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének 2018. október 25. napján
6. nyilvános rendes ülés 1.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő Testület!

Tájékoztatam a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a budapesti Szlovák Nyugdíjasok Klubja Szlovákiai kirándulást szervez 2018. november hónapban. Józsefvárosból többen is részt vesznek ezen a túrán, ezért javaslom, hogy 20 e forinttal járjunk hozzá a túra szállítási költségeihez és kössünk támogatási szerződést a Szlovák Nyugdíjasok Klubbal. Forrása a 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatásból tervezett általános tartalék előirányzatáról 20 e Ft-ot átcsoportosít a kiadások dologi előirányzat terhére.
2. támogatja a Szlovák Nyugdíjasok Klubja által szervezett szlovákiai túrát, mely 2018. november hónapban kerül megrendezésre. Józsefvárosból többen is részt vesznek ezen a túrán. A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 20 e Ft erejéig hozzájárul a túrán résztvevők szállításának a költségeihez.
3. az önkormányzat 2018. évi feladatalapú központi támogatásból tervezett működési általános tartalék előirányzatáról 20 e Ft-ot átcsoportosít a működési célú támogatás államháztartáson kívülre előirányzatára,
4. forrása a 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás kiadás fedezete, a kiadásokon belül, a működési célú támogatás előirányzata.
5. a támogatás felhasználásának véghatáridejét 2018. december 15. napjában, az elszámolási határidejét 2019. január 31-ig határozza meg.
6. felhatalmazza az elnököt a támogatási szerződés aláírására.

Felelős: Kápolnai Kázmér elnök

Határidő: 2018. december 15.

Budapest, 2018. október 16.


Kápolnai Kázmér elnök

ELŐTERJESZTŐ: KÁPOLNAI KÁZMÉR ELNÖK JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK
ÖNKORMÁNYZAT
LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:
JOGI KONTROLL:

JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

ELŐTERJESZTÉS

Emléktáblák koszorúzása

Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének 2018. október 25. napján
6. nyilvános rendes ülés 2.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő Testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy Józsefvárosban több helyen került felállításra emléktábla, egykor itt élt szlovák személyek tiszteletére. Az ő emlékük méltó őrzése elsősorban a mi feladatunk.
2018. november 4-én a Fővárosi Szlovák Önkormányzat szervezésében két emléktábla koszorúzására kerülne sor. Egyik a Tavaszmező utca 2. sz. alatti ház falán Juriga Nándor szlovák katolikus pap és politikus emlékére elhelyezett tábla, valamint a Rákóczi tér 3. sz. ház falán Milan Hodža szlovák lapszerkesztő, politikus emlékére elhelyezett tábla.
A koszorúzásra az ad alkalmat, hogy mindkét személy fontos szerepet játszott a 100 évvel ezelőtt megalakult Csehszlovákia létrejöttében. A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat részéről a részvétel pénzügyi kötelezettségvállalással nem jár

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat



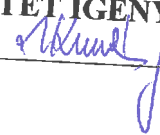
A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy részt vesz 2018. november 4-én a Fővárosi Szlovák Önkormányzat szervezésében Józsefvárosban felállított szlovák emléktáblák közül a Tavaszmező utca 2. sz. alatti ház falán Juriga Nándor szlovák katolikus pap és politikus emlékére elhelyezett emléktábla, továbbá a Rákóczi tér 3. sz. ház falán Milan Hodža szlovák lapszerkesztő, politikus emlékére elhelyezett emléktábla koszorúzásán. A koszorúzásra az ad alkalmat, hogy mindkét személy fontos szerepet játszott a 100 évvel ezelőtt megalakult Csehszlovákia létrejöttében. A részvétel pénzügyi kötelezettségvállalással nem jár.

Felelős: Kápolnai Kázmér elnök

Határidő: 2018. november 04.

Budapest, 2018. október 16.


Kápolnai Kázmér elnök

ELŐTERJESZTŐ: KÁPOLNAI KÁZMÉR ELNÖK JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK
ÖNKORMÁNYZAT
LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ 
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: 
JOGI KONTROLL: 

JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

ELŐTERJESZTÉS

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 47/2018.(IX.26.) számú határozat
módosítása**

Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)
Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének 2018. október 25. napján
6. nyilvános rendes ülés 3.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő Testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet arról, hogy a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat „Szlovák nyelvű katolikus szentmise és közösségi találkozó szervezése” tárgyú 47/2018.(IX.26.) számú határozat 5. pontját módosítja az alábbiak szerint:

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat „Szlovák nyelvű katolikus szentmise és közösségi találkozó szervezése” tárgyú 47/2018.(IX.26.) számú határozat 5. pontját módosítja az alábbiak szerint:

1. a határozat 5. pontjában szereplő, módosítandó szövegrész:

„5. forrása: a) 210 e Ft szervezési díj tekintetében 51 e Ft erejéig a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás, 60 e Ft erejéig az Országos Szlovák Önkormányzat pályázati támogatása, 99 e Ft a 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatást jelöli meg.”

b) 140 e Ft reprezentációs költség tekintetében 15 e Ft erejéig a 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatását, 40 e Ft erejéig az Országos Szlovák Önkormányzat pályázati támogatása, 60 e Ft erejéig a 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás 25 e Ft erejéig az Angyalföldi Szlovák Önkormányzat pályázati támogatását jelöli meg, kiadás fedezete a dologi kiadások, a személyi juttatás és a munkaadót terhelő járulékok előíránzata”

helyébe a következő rendelkezés lép:

„5. forrása: a) 210 e Ft szervezési díj tekintetében 111,1 e Ft erejéig a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás, 60 e Ft erejéig az Országos Szlovák Önkormányzat pályázati támogatása, 28,9 e Ft erejéig a 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás, 10 e Ft erejéig a 2018. évi települési önkormányzat pályázati támogatást jelöli meg.”

b) 140 e Ft reprezentációs költség tekintetében 15 e Ft erejéig a 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatását, 40 e Ft erejéig az Országos Szlovák Önkormányzat pályázati támogatását, 60 e Ft erejéig a 2018. évi települési önkormányzat pályázati támogatását, 25 e Ft erejéig az Angyalföldi Szlovák Önkormányzat pályázati támogatását jelöli meg.

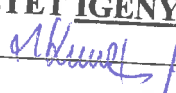
2. A határozat 1.-4. és 6. pontjában foglaltakat a módosítás nem érinti, az az eredeti tartalommal változatlan marad.

Felelős: Kápolnai Kázmér elnök

Határidő: 2018. október 25.

Budapest, 2018. október 16.


Kápolnai Kázmér elnök

**ELŐTERJESZTŐ: KÁPOLNAI KÁZMÉR ELNÖK JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK
ÖNKORMÁNYZAT**
LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:
JOGI KONTROLL: 

JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

MEGHÍVÓ

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete
2018. október 25. (csütörtök) 17:00 órai kezdettel tartandó

6. nyilvános rendes testületi ülésére
Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodája

Napirend:

- 1. Budapesti Szlovák Nyugdíjas Klub támogatása**
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)
- 2. Emléktáblák koszorúzása**
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)
- 3. Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 47/2018.(IX.26.) számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Kápolnai Kázmér (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2018. október 16.

Üdvözlettel:

Kápolnai Kázmér
elnök s.k.